



## **DAIM NTAWV THEEJ COV LUS QHIA TXOG QHOV TXHEEJ TXHEEM KEV TSI TxAUS SIAB:**

### **Txheej Txheem Tsis Txaus Siab**

Peb cov neeg ua hauj lwm tau txais kev cob qhia txuas ntxiv thiab cov ntaub ntawv hais txog kev sib tham nrog cov qhua uas xiam oob khab, thiab peb siv zog los tsim qhov kev ua tau zoo tshaj plaws rau txhua tus qhua.

Txhawm rau daws qhov kev txhawj xeeb txog koj cov kev paub txog hauv tsev cia puav pheej, thov ua raws li Lub Koom Haum ADA qhov txheej txheem kev tsis txaus siab (tsim kab txuas mus rau nplooj ntawv qhov txheej txheem Kev Tsis Txaus Siab).Cov ntaub ntawv no tseem muaj ua Lus Hmoob, Lus Somali, thiab Lus Mev.

Tsis tas li ntawd, peb yuav sib zog ua kom peb cov kev pab cuam, cov hauj lwm thiab cov hauj lwm ua rau cov qhua tsis paub Lus Askiv zoo (LEP).Txhawm rau los daws cov kev txhawj xeeb ntsig txog kev pab txhais lus, thov ua raws cov txheej txheem hauv qab no.Cov ntaub ntawv no tseem muaj ua Lus Hmoob, Lus Somali, thiab Lus Mev.

### **SMM Lub Vev Xaib QHov Chaw Nyob:**

[smm.org/visit/accessibility-amenities](http://smm.org/visit/accessibility-amenities)

## **LUB KOOM HAUM ADA DAIM NTAWV THEEJ TXHEEJ TXHEEM KEV TSI TxAUS SIAB:**

Nws yog txoj cai ntawm Mennesota Lub Tsev khaws Puav Pheej Txog Kev Tshawb Fawb (Science Museum of Minnesota) tsis muaj kev ntxub ntxaug rau qhov kev xiam oob qhab.Mennesota Lub Tsev khaws Puav Pheej Txog Kev Tshawb Fawb (Science Museum of Minnesota) tau tsim cov txheej txheem kev tsis txaus siab sab hauv los muab kev daws qhov tsis txaus siab ntawm kev tsis txaus siab txhua yam uas tau txwv tsis pub ua los ntawm Tshooj 504 ntawm Txoj Cai Kev Rov Kho nyob rau xyoo 1973 (29 USC 794) ntawm Tsoom Fwv Mes Kas Lub Chaw Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv thiab Tib Neeg txoj kev cai los siv Txoj Cai.

### **Lub Theem Pib rau Kev Tsis Txaus Siab**

Lub koom haum ADA hais tias “tsis muaj ib tus neeg tsim nyog muaj kev xiam oob qhab yuav tsum yog, los ntawm kev muaj mob xiam oob qhab, raug tshem tawm ntawm kev koom nrog los sis raug tsis kam lees cov txiaj ntsig ntawm cov kev pab cuam, cov hauj lwm pab cuam, los sis cov hauj lwm ntaw ib lub koom haum pej xeem, los sis raug rau kev saib tsis taus los ntawm lub chaw ntawd.”Ib tus neeg uas ntseeg tias nws tau raug kev ntxub ntxaug vim yog neeg xiam oob khab tuaj yeem sau ntawv tsis txaus siab.Nws txhaum txoj cai rau Mennesota Lub Tsev khaws Puav Pheej Txog Kev Tshawb Fawb (Science Museum of Minnesota) mus ua pauj rau ib tus neeg uas sau ntawv tsis txaus siab los sis koom tes rau qhov kev tshawb xyuas ntawm kev tsis txaus siab.

## **Yuav Xa Daim Ntawv Tsis Txaus Siab Li Cas**

Ib tus neeg uas ntseeg tias nws tau raug kev ntxub ntxaug vim yog neeg xiam oob khab tuaj yeem sau ntawv tsis txaus siab. Cov kev tsis txaus siab yuav raug daws hais lo ntawm Ronda Maurer-Tus Thawj Coj Saib Xyuas Fab Kev Sib Raug Zoo Nrog Qhua, uas tau raug xaiv los ua hauj lwm kom sib zog ntawm Mennesota Lub Tsev khaws Puav Pheej Txog Kev Tshawb Fawb (Science Museum of Minnesota) kom ua raws li Tshooj 504. Koj tuaj yeem xa daim ntawv tsis txaus siab nyob ntawm koj tus kheej rau peb lub rooj Pab Cuam Tswv Cuab hauv peb qhov chaw tos txais los sis hu rau tus saib xyuas kev sib txuas lus ntawm cov qauv no.

Tshooj 504 Tus Kws Hauj Lwm- Mennesota Lub Tsev  
khaws Puav Pheej Txog Kev Tshawb Fawb (Science  
Museum of Minnesota) Ronda-Tus Thawj Coj Saib  
Xyuas Fab Kev Sib Raug Zoo Nrog Qhua  
Email: info@smm.org  
Xa Ntawv: 120 Kellogg Blvd W., St. Paul, MN 55102  
Xov Tooj: 651-221-4583

## **Txheej Txheem Tsis Txaus Siab:**

1. Cov kev tsis txaus siab yuav tsum muab xa mus rau Tus Thawj Saib Xyuas Tshooj Cai 504 hauv 15 hnuv txij hnuv tus neeg sau ntawv tsis txaus siab paub txog qhov raug iab liam ntxub ntxaug.
2. Yuav tsum muab kev tsis txaus siab sau ua ntaub ntawv, muaj lub npe thiab chaw nyob ntawm tus neeg foob nws. Cov lus tsis txaus siab yuav tsum sau qhia qhov teeb meem los sis kev ua tsis raug cai vim muaj kev ntxub ntxaug thiab kev kho los sis pab daws teeb meem.
3. Tus Thawj Saib Xyuas Tshooj Cai 504 (los sis nws tus neeg sawv cev) yuav ua kev tshawb xyuas qhov tsis txaus siab. Tej zaum no qhov kev tshawb nrhiav no yuav tsis raws cai, tab sis nws yuav tsum ua kom tiav, sau tag nrho cov neeg txaus siab kom xa cov pov thawj uas muaj feem cuam tshuam rau qhov kev tsis txaus siab. Thawj Saib Xyuas Tshooj Cai 504 yuav tuav cov ntaub ntawv thiab teev cia ntawm Mennesota Lub Tsev khaws Puav Pheej Txog Kev Tshawb Fawb (Science Museum of Minnesota) hais txog cov kev tsis txaus siab li ntawd.
4. Tus Thawj Saib Xyuas Tshooj Cai 504 yuav sau ntawv txiav txim ntawm qhov tsis txaus siab tsis pub dhau 30 hnuv tom qab nws qhov ntawv foob.
5. Tej zaum tus neeg sau ntawv tsis txaus siab tuaj yeem thov kom rov txiav txim dua qhov kev txiav txim ntawm Tus Thawj Saib Xyuas Tshooj Cai 504 los ntawm kev sau ntawv mus rau Tus Thawj Saib Xyuas hauv 15 hnuv txij hnuv tau txais Tus Thawj Saib Xyuas Tshooj Cai 504 txoj kev txiav txim siab lawm. Tus Thawj Saib Xyuas yuav tsum sau ib tsab ntawv txiav txim rau qhov kev thov rov hais dua tsis pub dhau 30 hnuv tom qab nws ua ntawv foob.
6. Qhov muaj thiab siv cov txheej txheem kev tsis txaus siab no tsis tiv thaiv ib tug neeg ua ntawv tsis txaus siab vim muaj kev ntxhub ntxaug los ntawm kev xiam oob qhab nrog rau Tsoom Fwb Mes Kas Lub Chaw Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Hauv thiab Tib Neeg, Lub Chaw Hauj Lwm Saib Xyuas Zej Tsoom Txoj Cai.

Mennesota Lub Tsev khaws Puav Pheej Txog Kev Tshawb Fawb (Science Museum of Minnesota) yuav npaj kom tsim nyog kom ntseeg tau tias cov neeg xiam oob qhab tau txais kev pab lwm yam kev pab, yog tias xav tau, los koom nrog hauv cov txheej txheem tsis txaus siab no. Cov kev coj ua muaj xws li, tab sis tsis tas rau, pab txhais lus rau cov lag ntseg, muab cov kab xev ntawm cov khoom siv rau cov dig muag, los sis saib kom meej rau qhov chaw tsis pub muaj kev cuam tshuam rau kev sib hais plaub. Mennesota Lub Tsev khaws Puav Pheej Txog Kev Tshawb Fawb (Science Museum of Minnesota) yuav muab cov kev pab cuam kom tsim nyog tshwj tsis yog tias lawv yuav nthuav tawm tsis txaus siab nyiaj txiag los sis kev tswj hwm los sis ua ib qho kev hloov pauv tseem ceeb rau cov hauj lwm pab cuam los sis cov hauj lwm. Yog tias qhov kev thov hloov chaw nyob yuav ua rau lub nra tsis sib haum lossis ua rau muaj kev hloov pauv hloov, Lub Chaw Hauj Lwm Tshawb Fawb Saint Louis yuav sim tawm tswv yim daws cov kev daws teeb meem thiab/los sis cov kev hloov kho uas tsis tsim teeb meem los yog tsim kev hloov. Lub Chaw Hauj Lwm Tshawb Fawb Saint Louis yuav ua hauj lwm ncaj ncees nrog tus neeg thov kev hloov chaw los txiav txim siab txog qhov muaj lwm yam kev xaiv tau. Tus Thawj Saib Xyuas Tshooj Cai 504 yuav muaj lub luag hauj lwm rau cov kev npaj kho li ntawd.